

FIBONACCI SERIES
User Manual

Geschätzter Kunde,

den Kennern der britischen High-End Audiowelt ist die Marke Wilson Benesch als einer der führenden Lautsprecherdesigner und Herstellerfirmen bekannt. Wir fühlen uns geehrt, dass Sie für Ihre Audioanlage einen Lautsprecher der Precision Baureihe gewählt haben. Unser Team von Technikern, Handwerkern und Designern haben all ihre Anstrengungen in die Herstellung dieser Lautsprecher-Baureihe investiert, und wir sind besonders stolz darauf, sie Ihnen vorstellen zu dürfen. Unsere Produkte sind so konstruiert, dass sie ein Leben lang halten und wir wünschen Ihnen viele Stunden an Vergnügen mit Ihrer persönlichen Musiksammlung und den Lautsprechern unserer Precision Baureihe in Ihrer persönlichen Anlage.

Bevor Sie Ihre Reise antreten, empfehlen wir Ihnen, den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Um ein Maximum an Leistung von diesem Produkt zu erhalten, ist es wichtig, auf die korrekte Aufstellung zu achten. Sollten Sie irgendwelche Fragen haben oder Unterstützung benötigen, dann scheuen Sie sich bitte nicht. Ihren autorisierten Händler oder Vertrieb zu kontaktieren.

Im Namen des gesamten Teams bei Wilson Benesch

Craig Milnes, Direktor Design

Christina Milnes, Managing Direktor

Inhaltsverzeichnis

- 1.0 Produktregistrierung Seite 4
- 1.1 Auspacken: Wichtige Punkte vor der Aufstellung Seite 4
- 1.2 Packliste Seite 5
- 2.0 Das Thema Raumakustik Seite 6
- 2.1 Stehende Wellen Seite 6
- 2.2 Reflexion, Absorption, Diffusion Seite 7
- 2.3 Lautsprecher und Hörposition Seite 8
- 2.4 Lautsprecher Toe-In Seite 9
- 2.5 Spikes und Lautsprecher Rake Winkel Seite 9
- 2.6 Lautsprecherabstand und Bassport Seite 9
- 2.7 Kinematische Positionsbecher oder Spikes Seite 9
- 3.0 Bi-Amping Seite 10
- 3.1 Bi-Wiring Seite 10
- 3.2 Terminals Seite 10
- 3.3 Lautsprecher Terminalverkabelung Seite 11
- 4.0 Stabile Hörraumbedingungen und Oberflächenfinish Seite 12
- 4.1 Einspielen (168 Stunden) Seite 12
- 4.2 Partnerprodukte Seite 13
- 4.3 Handrad und Entfernung der Erweiterungsplatte Seite 13
- 4.4 Weitere Einstellungen Seite 13
- 4.5 Magnet Vorsichtsmaßnahmen Seite 14
- 5.0 Eingeschränkte Garantie Seite 14
- 5.1 Bedingungen Seite 14
- 5.2 Hinweise Seite 15
- 5.3 Auf den Erstkäufer beschränkte Garantie Seite 15
- 5.4 Vorführgeräte Seite 16

1.0 Produktregistrierung

Registrieren Sie bitte Ihr Produkt unter Verwendung der in der Produktverpackung enthaltenen Garantie-Registrierungskarte innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt Ihres Produkts von Wilson Benesch. Retournieren der Garantiekarte innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt des Produkts verleiht Ihnen eine volle Garantie für den Zeitraum von 5 Jahren, wenn alle im Abschnitt "5.0 – eingeschränkte Garantie" im Detail angeführten Bedingungen eingehalten werden. Nähere Erläuterungen zu unseren Geschäftsbedingungen finden Sie weiter hinten in dieser Bedienungsanleitung.

1.1 Auspacken: Wichtige Punkte vor der Aufstellung.

Vor dem Auspacken Ihrer neuen Wilson Benesch Lautsprecher beachten Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Überprüfen Sie bitte, ob alle in der Checkliste angeführten Teile vorhanden sind und kontaktieren Sie Ihren Händler umgehend, falls irgendwelche Teile fehlen.

Beachten Sie bitte die normalen Regeln für das Anheben und die korrekte Körperhaltung beim Umgang mit den Lautsprechern. Es wird wärmstens empfohlen, dass bei den kleineren Produkten dieser Serie zwei Personen zusammenarbeiten, um das Produkt auszupacken. Bei den größten Produkten der Fibonacci Baureihe sollten zumindest drei Personen zusammenarbeiten, um das Produkt auszupacken und sicher zu installieren. Versuchen Sie niemals, die Lautsprecher ohne Hilfe auszupacken oder zu installieren, da dies zu Beschädigungen und Verletzungen führen kann. Es wird dringend empfohlen, alle Uhren und jeglichen Schmuck vor dem Auspacken abzunehmen und Handschuhe zu tragen, um das Produkt besser anfassen zu können und die Oberflächen vor Beschädigungen zu schützen.

Eine geduldige und sorgfältige Vorgangsweise bei der Aufstellung ist essentiell, um ein Maximum an Leistung von Ihrer Anlage zu erhalten. Besondere Sorgfalt und Aufmerksamkeit muss daraufgelegt werden, dass kein Druck auf die Treiber und besonders die Hochtonkalotte ausgeübt wird, wenn Das Produkt bewegt oder aus der Verpackung gehoben wird.

Sobald die Lautsprecher erst einmal auf den Spikes und in aufrechter Position stehen, können die Schutzhüllen entfernt und das Verpackungsmaterial für künftige Verwendung eingelagert werden. Diese Verpackung ist für einen sicheren Versand der Lautsprecher unverzichtbar. Sie wurde eigens für die Verwendung mit der Fibonacci Baureihe entwickelt und getestet. Aufgrund der maßgeschneiderten Art der Verpackung sind Ersatzkosten nicht unwesentlich, und es wird deshalb dringend empfohlen, dass die Verpackung für spätere Verwendungen aufgehoben wird.

1.2 Packungsinhalt

	Discovery 3Zero	Endeavour 3Zero	A.C.T. 3Zero	Resolution 3Zero	Omnium	Eminence
Bedienungsanleitung	•	•		•	•	•
Garantieregistrierungskarte	•	•		•	•	•
1x Schraubenschlüssel 13/22 mm	•	•		•	•	•
1x6mm Inbusschlüssel für Installation/Abnahme der Fußplatten		•		•	•	•
1x5mm Inbusschlüssel für Installation/Entfern.des Portpstöpsels	3	•				
1x 17mm Steckschlüssel					•	•
1x 13mm STeckschlüssel					•	•
1x 10mm Steckschlüssel					•	•
1x Luftkeil					•	
3x Anhebegriffe für Lautsprecher-Obergehäuse					•	
4x Schallwand Verschlusskappen					•	
2x Rücken Verschlusskappen					•	
6x Abschlüse mit Spikes	•	•				
8x Abschlüsse mit Spikes			•	•	•	•
6x Kinematic Location Cups	•	•				
8x Kinematic Location Cups			•	•	•	•
2x Produktgrills	•	•	•	•	•	•
2x Lautsprecherabdeckungen	•	•	•	•	•	•
2x Portstöpsel		•				
2x Terminalverbindungsstücke	•	•	•	•	•	•

Das Thema der Raumakustik

Akustik ist ein komplexes Thema, und dieser Text sollte als das gesehen werden, was er tatsächlich ist, nämlich eine einfache aber dennoch informative Anleitung. Für ein tieferes Verständnis würden wir empfehlen, aus einer Vielzahl von Texten zum Thema im Zusammenhang mit dem Kauf und der Verwendung von grundlegenden Messgeräten zu wählen.

Es ist wichtig, einen großen Respekt vor der bedeutenden Rolle haben, welche der Raum und die Umgebung auf den Gesamtklang der Audioanlage spielen. Die Luft, welche sich im Raum befindet, ist die Verbindung zwischen dem Ausgang des Lautsprechers und Ihrem Ohr. Wie sich diese Luft verhält, das ist abhängig von den Eigenschaften und von der Charakteristik des Raums. Daraus können wir erkennen, dass ein besseres Verständnis der grundlegenden Regeln der Akustik bei der Entscheidungsfindung behilflich ist, auf welche Weise der Raum und letztendlich die Anlage von Anfang an installiert und schließlich verbessert werden können.

Die Raumtypen bewegen sich zwischen zwei Extremen. Ein Raum kann einerseits "tot" sein – voll mit stark akustische Energie absorbierenden Materialien, oder auf der anderen Seite sehr "lebendig", mit einem hohen Anteil von nicht absorbierenden, harten und reflektierenden Oberflächen. Eine Kombination von Materialien verschiedener Charakteristik, um ein Gleichgewicht zwischen diesen beiden Extremen zu erreichen, ist natürlich jeder der extremen Ausführungen vorzuziehen, unter welchen Leistung und Genauigkeit leiden.

Der Inhalt eines Raumes beeinflusst seinen gesamtakustischen Charakter. Eben so, wie Sie von härteren Oberflächen wie Glas und Beton erwarten würden, dass sie breitbandig die akustische Energie reflektieren und/oder zerstreuen. Komplementäre Materialien, welche weich sind und dicke Querschnitte aufweisen, wie etwa schwere Naturfaserteppiche, neigen dazu, eine breite Bandbreite von Frequenzen zu absorbieren

2.1 Stehende Wellen

Werden Schallwellen zwischen zwei parallelen Oberflächen reflektiert und ist der Abstand zwischen den beiden Flächen gleich der halben Wellenlänge oder geringer, dann entstehen abhängig von der Wellengröße Resonanzmodi, welche als "Stehende Wellen" bezeichnet werden. Die Stehenden Wellen in Ihrem Raum zerstören den Frequenzgang Ihre Anlage, indem sie bestimmte Frequenzen verstärken oder auslöschen. Liegt die Frequenz einer bestimmten Stehenden Welle akustisch isoliert von seinen modalen Nachbarn, dann ist ihr Effekt eher hörbar und problematisch. Das kann die Genauigkeit jedes Lautsprechers kompromittieren.

2.2 Reflexion, Absorption und Diffusion

Der obere Frequenzbereich wird üblicherweise mehr vom Rauminhalt beeinflusst als von der Raumform. Die Oberflächen und Ihre Art, akustische Energie zu reflektieren, zu absorbieren oder zu zerstreuen, beschreiben eher den "Klang" eines Raums. Wie dies mit allen Formen von Energie der Fall ist, kann akustische Energie nicht zerstört werden, sie kann nur umgewandelt oder reflektiert werden. Die Form, Dicke und Materialart einer Oberfläche bestimmen, wie der Schall reflektiert wird, wie viel davon reflektiert wird und auch, wie viel davon absorbiert und in Hitze oder kinetische Energie verwandelt wird. Abhängig von der jeweiligen Frequenz, der Dicke, Dichte und des Materials der Oberfläche oder Begrenzung kann ein Teil der Energie einfach durchgehen. Dieses Verhalten wird üblicherweise im unteren Frequenzbereich beobachtet und betrifft größere Wellenlängen, welche durch eine Begrenzung durch eine Wand oder Decke dringen können und in einen benachbarten Raum, während die oberen Frequenzen entweder absorbiert oder zurück in den Hörraum reflektiert werden.

Diffusion entsteht, wenn akustische Energie von einer Oberfläche reflektiert und in einer zufälligen und/oder ungeordneten Art und Weise zerstreut wird. Üblicherweise tritt Diffusion auf, wenn die akustische Energie auf eine nicht gleichmäßige oder unebene Oberfläche trifft. Ein voll gepacktes Bücherregal mit Büchern unterschiedlicher Größe und Profile ist ein Beispiel einer häufig vorgefundenen Hörraumbegrenzung, welche als Ergebnis eine Zerstreuung der oberen Frequenzen zur Folge haben kann.

Die Diffusion von Schallenergie in Schlüsselbereichen des Hörraums hat oftmals einen weniger schädigenden Einfluss auf die Systemgenauigkeit und ist deshalb einer geordneten Reflexion vorzuziehen. Im Fall der Reflexion ist die Menge des die Hörposition erreichenden indirekten Schalls größer und deshalb wesentlich bedeutsamer. Diese Mischung aus indirektem und direktem Schall an der Hörposition kann sich in hörbaren Ungenauigkeiten und Störungen bemerkbar machen.

Es sollte verstanden werden, dass sich Schallwellen zum Großteil in der gleichen Weise verhalten wie Lichtwellen oder "Strahlen". Um sich den Lautsprecher als ein Flutlicht vorzustellen, kann es hilfreich sein, festzulegen, welche Bereiche des Hörraumes für die Leistung und Genauigkeit der Anlage kritisch sind. Die wichtigen "ersten Reflexionspunkte" können grob festgestellt werden, indem ein Helfer einen Spiegel an jede Seitenwand hält, während Sie im Hörstuhl Position beziehen. Wenn die Lautsprechertreiber von der Hörposition aus im Spiegel gesehen werden können, dann sollte der Einfluss dieses identifizierten Bereichs im Licht der oben beschriebenen Prinzipien betrachtet werden. Auf gleiche Weise kann auch der erste Reflexionspunkt an der Decke auf seinen Einfluss als erster Reflexionspunkt betrachtet werden.

Obwohl viele Hörräume für die Behandlung mit professionellen Akustikelementen aufgrund ihrer doppelten Verwendung als Hör- und Wohnraum nicht geeignet sind, kann es doch möglich sein, kleine aber bemerkenswerte Verbesserungen durch die Neu-Arrangierung von Möbeln, Systemkomponenten und natürlich der Hörposition zu erreichen. Beachten Sie die Wandlungsfähigkeit von Räumen. Ist der Raum mit schweren Vorhängen ausgestattet, dann kann eine einfache Veränderung der Position der Vorhänge das Gleichgewicht des Systems verändern. Dies ist das Ziel dieser Anleitung, und der Eigentümer ist der Schlüssel in diesem subtilen Balanceakt.

2.3 Lautsprecher und Hörposition

Das System, zusammengesetzt aus verschiedenen Komponenten, installiert in einem Raum mit einem einzigartigen akustischen Charakter und der individuelle Geschmack jedes Hörers sollten als eine einzigartige Summe, bestehend aus sehr vielen Variablen, gesehen werden. Es sollte erkannt werden. Dass in diesem Balanceakt das Experimentieren von großer Bedeutung ist, um das Beste von der Anlage zu erhalten, und was noch wichtiger ist, um die Anlage zur Zufriedenheit des Hörers abzustimmen. Es gibt keine einfache Regelsammlung für die Lautsprecherplatzierung, welche für jedes Szenario passt, innerhalb dessen ein Lautsprecher der Precision Baureihe installiert wird. Aus diesem Grund gibt es keine minimalen oder maximalen Parameter, welche für die Positionierung eines Produkts festgelegt sind. Die Hörposition sollte ebenfalls auf die gleiche Art und Weise evaluiert werden.

Der Abstand zwischen den Lautsprechern im Verhältnis zum Abstand jedes Lautsprechers zu der Hörposition hat eine Auswirkung auf die Größe der dargestellten Klangbühne. Zusätzlich wird der Anteil des reflektierten Schalls zum direkten Schall abnehmen, wenn die Hörposition näher an die Lautsprecher rückt. Sehr viele Empfehlungen beschreiben ein gleichseitiges Dreieck, wobei der Abstand zwischen den Lautsprechern und der Hörposition gleich ist, aber wieder liegt das Geheimnis im Probieren. Ein großer Abstand zwischen den Lautsprechern kann zu einer größeren und ansprechenderen Präsentation führen. Der Abstand zwischen den Lautsprechern und den rückseitigen und seitlichen Wänden sollte ebenfalls mitberücksichtigt werden. Besonders die Bassleistung wird oftmals leiden, wenn ein Lautsprecher zu nahe an einer dieser Begrenzungen aufgestellt wird, was zu einem "dröhnenden" oder übermäßig aufgeblähten Bass und/oder Auslöschungen führt. Dieser Effekt ist noch deutlicher, wenn der Lautsprecher in einer Ecke aufgestellt wird, wo zwei Begrenzungen aufeinandertreffen.

Der wichtigste Rohstoff in diesem Prozess ist die Zeit. Bereiten Sie sich darauf vor, dass Sie kleine Veränderungen während einer langen Zeit vornehmen werden. Positionieren Sie die Lautsprecher in einer ungefähren Position, von welcher Sie annehmen, dass sie am besten funktioniert und verkabeln Sie dann die Lautsprecher und beginnen Sie mit dem Einspielen der Lautsprecher. Während dieser Einspielzeit wird der Lautsprecher wahrscheinlich etwas vorwärtsgewandt und rauh klingen, und kritisches Beurteilen des Klangs sollte zu diesem Zeitpunkt stets vermieden werden.

Wenn die 180 Stunden dauernde Einspielzeit abgelaufen ist, ist es Zeit, eine grobe Endposition für den Lautsprecher zu wählen, bevor die abschließenden Einstellungen zur Einwärtsdrehung (Toe In) und Rake Winkeln gefunden werden.

Wir würden die Auswahl von vier Musikstücken wie unten angeführt empfehlen, um Ihnen bei der Evaluation der verschiedenen Positionierungsparameter für die Lautsprecher und die Effekte bei Veränderung derselben behilflich zu sein.

- Wählen Sie ein Stück mit einer ausgeprägten und leicht hörbaren menschlichen Stimme. Gesprochene Stimme ist ideal.
- Wählen Sie eine Passage mit voller Orchesterbesetzung wie etwa "Die Kiefern von Rom".
- Wählen Sie ein Stück, welches für sie sehr emotional wirkt.
- Wählen Sie ein Stück mit einem starken Rhythmus und einem deutlichen Bassanteil, wie man sie in einem typischen Tanztitel findet.

2.4 Lautsprecher Toe-In

Das Ausmaß der nach Innen Drehung der Lautsprecher definiert ein schärferes Mittenbild auf Kosten der Abbildungsbreite. Die oberen Frequenzen werden deutlicher, da Sie die Hochtöner auf Achse mit Ihrem Ohr in der Hörposition bringen. Während wir generell zumindest etwas Lautsprecher Toe-In empfehlen, ist das Ausmaß in keiner Weise genau oder im Wert festgelegt. Experimentieren ist hier empfehlenswert. Beurteilung in der Hörposition, während ein Helfer die Einstellung des Toe-In vornimmt, ist eine Methode, um das ausgewogenste Ergebnis zu erzielen.

2.5 Spikes und Lautsprecher Neigungswinkel

Die Position des Hochtöners wurde so festgelegt, dass sie am besten funktioniert, wenn sich der Hörer in einer herkömmlichen entspannten Sitzposition befindet. Der Neigungswinkel des Lautsprechers kann jedoch durch Einstellung der installierten Spikes verändert werden. Die Neigung des Lautsprechers leicht nach hinten hat den Effekt, dass die wahrgenommene Klangbühne etwas höher liegt. Dies kann auch die empfundene Balance der oberen Frequenzen verändern, da der Hochtöner am deutlichsten wahrgenommen wird, wenn er auf Achse mit Ihrem Ohr in Hörposition ist. Alle Spikes in Ihrem Lautsprecher der Fibonacci Baureihe sind einstellbar, um Ihnen zu erlauben, den Neigungswinkel des Lautsprechers zu verändern.

2.6 Lautsprecherfreiraum und Bassöffnung

Bei jenen Lautsprechern, welche an der Unterseite des Lautsprecherfußes über eine Bassöffnung verfügen, verhält sich die Bassverstärkung auf sehr ähnliche Weise, wie wenn Sie die Lautsprecher nahe einer Wand platzieren würden. Das heißt, dass Einstellungen des Abstandes der Bodenfreiheit der Lautsprecher die allgemeine Balance der Anlage verändern werden. Generell kann beobachtet werden, dass ein kleinerer Bodenabstand und eine nähere Positionierung am Boden in einer stärkeren Betonung der tiefen Frequenzen in der Lautsprecherpräsentation resultiert, während ein größerer Abstand zwischen Boden und Bassöffnung sich in einer weniger betonten Präsentation der tiefen Frequenzen auswirkt. Hierbei handelt es sich um einen kritischen Schritt bei der Einrichtung der Lautsprecher, und in vielen Fällen verändert sich die Balance des Systems deutlich, wenn dieser Parameter verstellt wird.

2.7 Kinematic Location Cups oder Spikes

In Hörräumen mit einem Teppich empfiehlt Wilson Benesch die Verwendung von Spikes, wo es zulässig ist, durch den Teppich in den Unterboden zu dringen und dort eine maximale Stabilität für die Lautsprecher zu erreichen. Für harte Böden oder Teppiche mit niedrigem Flor wird die Verwendung der Kinematic Location Cups empfohlen.

3.0 Bi-Amping

Bi-Amping kann Verstärkern mehr Kontrolle über die Treiber verleihen. Die Auftrennung dieser Systeme kann Vorteile mit sich bringen, ist jedoch nicht immer die beste Lösung und es muss damit experimentiert werden. Es wird im Allgemeinen nicht empfohlen, unterschiedliche Typen und/oder Marken von Verstärkern für unterschiedliche Treiberbereiche zu verwenden.

3.1 Bi-Wiring

Verbesserungen können durch die Trennung der Energie von jedem Filter in der Frequenzweiche gehört werden. Kabel variieren zwar in der Konstruktion, doch ein Kabel guter Qualität sollte eine geringe Impedanz, Induktivität und Kapazität aufweisen. Verwenden Sie keine Kabel, welche als zusätzliche Bauteile einer Frequenzweiche funktionieren. In dieser Situation ist experimentieren entscheidend, und ein Kabel, welches in einer Situation mit einem gegebenen Verstärker gut funktioniert, muss nicht immer so gut funktionieren, wenn eine der Variablen geändert wird.

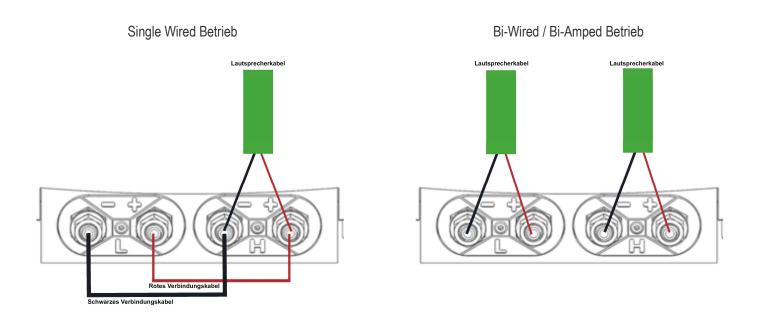
3.2 Terminals

Wilson Benesch empfiehlt die Verwendung von 8 mm Ring- oder Gabelanschlüssen. Ein Schraubenschlüssel zum Spannen der Rhodiumbeschichteten Muttern wird mitgeliefert. Ein leichter Druck an das Ende des mitgelieferten Gabelschlüssels ist mehr als ausreichend, um die Muttern festzuziehen. Seien Sie bitte vorsichtig, um die Terminals nicht zu stark festzuziehen, da dies zu einer Beschädigung der Anschlussplatte oder der Klemmung des Terminals führen könnte. Die Terminals fassen auch 4 mm Bananenstecker.

3.3 Verkabelung der Lautsprecherterminals

Alle Lautsprecher der Fibonacci Baureihe verfügen über zwei Paar von Anschlussplatten, welche sich an der Rückseite des Lautsprecherfußes befinden und mit Verbindungskabeln für die Verbindung der Terminals für Single Wired und Bi-Wired Betrieb ausgestattet. Abbildung 1 zeigt die Terminals der Fibonacci Baureihe.

Abbildung 1:



4.0 Stabile Hörraumumgebung und Oberflächenausführung

Ein Wilson Benesch Lautsprecher ist aus hochwertigen Materialien und mit hochwertigen Oberflächenausführungen konstruiert, welche sehr langlebig und strapazierfähig sind. Dennoch handelt es sich bei diesen Produkten um elektronische Geräte, welche aus hochwertigen Bauteilen gefertigt sind und welche mit luxuriösen Oberflächen ausgestattet sind. Ihre Wilson Benesch Lautsprecher sollten stets vor hoher Luftfeuchtigkeit, verschmutzter Luft und Wasser geschützt werden. Direkte Sonneneinstrahlung erwärmt die Oberflächen der Lautsprecher und beschädigt ihre Ausführung. In Perioden, während derer die Lautsprecher nicht verwendet werden, wird empfohlen, dass sie abgedeckt werden. In Teilen der Welt, in welchen Feuchtigkeit und/oder Luftverschmutzung ein Problem darstellen, wie etwa in den Bereichen großer Städte, empfiehlt Wilson Benesch die Verwendung von Luftreinigern und Klimatisierung, um eine ständig stabile Umgebung für Ihre Lautsprecher und Elektronik sicherzustellen.

Gummisicken der Treibereinheiten: Die von Wilson Benesch verwendeten Gummisicken weisen ein Mittel auf, welches während des Fertigungsprozesses zugefügt wurde, welche mit Verschmutzungen in der Luft reagiert und den Gummi schützt. Eine charakteristische graue Verfärbung der Gummisicke ist ein Zeichen, dass der Gummi reagiert. Diese Verfärbung kann mit Hilfe eines Tuches mit einer kleinen Menge von neutralisiertem destilliertem Wasser zum Befeuchten des Tuches von der Oberfläche entfernt werden, und die normale schwarze Oberfläche kommt wieder zurück. Dabei ist es wichtig, das Wasser nicht auf andere Oberflächen zu verspritzen oder Wasser auf einer Oberfläche zu belassen. Das Tuch sollte nur leicht angefeuchtet sein.

An der Oberfläche der Lautsprecher sollten keine Reinigungsprodukte verwendet werden, und besonders die Treibereinheiten dürfen unter keinen Umständen mit irgendwelchen Chemikalien gereinigt werden.

4.1 Einspielen (180 Stunden)

Die Tonqualität, welche Sie hören, wenn Sie Ihren Lautsprecher der Fibonacci Baureihe das erste Mal verwenden, wird sich mit der Zeit deutlich verbessern. Die größten Verbesserungen Ihrer Lautsprecher der Fibonacci Baureihe werden jedoch während der allgemein als Einspielzeit bezeichneten Zeit stattfinden. Wilson Benesch empfiehlt zumindest hundertachtzig Stunden an Einspielzeit abzuwarten, bevor Sie eine subjektive Beurteilung der Lautsprecherleistung vornehmen. Die Lautsprecher werden sich auch nach dieser Zeit noch ständig weiter verbessern.

4.2 Partnerprodukte

Es gibt eine riesige Anzahl von Produkten, welche weltweit verfügbar sind, welche mit Lautsprechern von Wilson Benesch kombiniert werden können, und es würde für den Endverbraucher nicht hilfreich sein, irgendwelche Empfehlungen für irgendeine bestimmte Verkabelung oder elektronische Produkte zu geben, welche "garantiert" die Erwartungen der Endverbraucher erfüllen oder übertreffen. Systemanpassung und Synergie sind ein Balanceakt. Jeder Hörer ist einzigartig und was in einer Situation gut funktioniert muss nicht notwendigerweise auch der beste Weg in einer anderen Situation sein. Hören ist entscheidend, um das beste Ergebnis von jeder Investition zu erhalten, und Technische Daten allein können nur einen Hinweis auf die Leistungsfähigkeit der Produkte geben. Während die Leistungsangaben eines potentiellen zusammen mit den Lautsprechern verwendeten Verstärkers wohl ernsthaft in die Entscheidung mit einbezogen werden sollten, gibt es daneben natürlich noch zahlreiche andere Faktoren, welche mit beeinflussen, wie gut ein bestimmter Verstärker in der Lage ist, einen Lautsprecher zu betreiben.

Alle Lautsprecher der Fibonacci Baureihe liefern einen großen Einblick in das Geschehen vor dem Lautsprecher, sowohl bezüglich der Elektronik als auch natürlich des Programmmaterials. Die Präsentation kann sich gewaltig ändern, je nachdem welche Komponenten Sie in den Positionen vor den Lautsprechern verwenden. Daraus folgt, dass die Anlage es sehr deutlich dankt für die Zeit, die für die Beurteilung und Auswahl der Komponenten aufgewendet wird, damit diese gut zusammenarbeiten und Ihre eigenen Erwartungen an die Anlage erfüllen.

4.3 Handrad und Entfernung der Erweiterungsplatte

Die Erweiterungsplatten sind in ihrer Position mit M6 Inbusschrauben gesichert. Generell besteht kein Grund, diese zu entfernen, Ein M6 Inbusschlüssel liegt jedoch der Lieferung bei, um die Platten bei Bedarf zu entfernen.

4.4 Weitere Einstellungen

Unter keinen Umständen sollten Sie irgendwelche Einstellungen an den Teilen des Lautsprechersystems vornehmen. Alle Einstellungen, welche nicht ausdrücklich als im Zuge der Konfiguration notwendig hier beschrieben sind, führen zu einem Verlust der Herstellergarantie. Sollten irgendwelche Fragen hinsichtlich der Leistung dieses Systems bestehen, dann sollten Sie umgehend Ihren Händler um Rat oder Unterstützung ersuchen. Im unwahrscheinlichen Fall, dass das Problem nicht gemeinsam mit Ihrem Händler gelöst werden kann, senden Sie die Ware bitte unter keinen Umständen an Wilson Benesch zurück, ohne dass Sie zuvor eine diesbezügliche (Rücksende-) Abmachung mit der Firma getroffen haben.

4.5 Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit Magneten

Die in den Lautsprechern von Wilson Benesch verbauten Antriebe bestehen aus dem magnetisch wirkungsvollsten Material der Welt, Nd.Fe.B.. Bringen Sie keine metallischen Gegenstände oder empfindliche Elektronik, elektromagnetische oder mechanische Systeme in enge Nähe dieser Treiber. Das schließt auch Herzschrittmacher und ähnliche empfindliche Geräte mit ein. Unser Unternehmen kann keine Verantwortung für irgendwelche Schäden oder Verletzungen übernehmen, welche an solchen Systemen aufgrund einer versehentlichen Positionierung in großer Nähe entstehen können. Extreme Vorsicht sollte bei allen Isobarischen Lautsprechern von Wilson Benesch angewendet werden, weil der Antrieb bei diesen Systemen besonders exponiert angebracht ist.

5.0 Eingeschränkte Garantie

Vorbehaltlich der hier festgelegten Bedingungen garantiert Wilson Benesch für Ihre Lautsprecher, dass für den Zeitraum der Garantie diese frei von Fertigungsfehlern bei Material und Verarbeitung sind. Alle Lieferungen von Wilson Benesch werden an unsere Importpartner ab Werk geliefert, somit umfasst die gesetzliche Gewährleistung einen Zeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum. Die Garantiezeit kann auf einen Zeitraum von 5 Jahren verlängert werden, wenn:

Bedingung 1. Der Käufer muss die mit dem Produkt ausgelieferte Garantieregistrierungskarte spätestens 30 Tage nach der Auslieferung des Produkts ausgefüllt an Wilson Benesch oder die IAD GmbH als Importeur geschickt haben. Dies kann digital oder per Post an das Werk unter der auf der Garantiekarte vermerkten Adresse erfolgen oder unter www.audioust.de .

Bedingung 2. Das Produkt muss professionell von einem Wilson Benesch Händler installiert worden sein, welcher das Produkt an den Kunden verkauft hat.

Die Nichteinhaltung der Bedingung 1 oder der Bedingung 2 führt zu einer Verkürzung der gesetzlichen Gewährleistung auf 24 Monate.

5.1 Bedingungen

Diese Eingeschränkte Garantie unterliegt auch den folgenden Bedingungen und Einschränkungen. Die Eingeschränkte Garantie verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet oder behandelt wurde, oder es zweckentfremdet oder nicht sachgemäß verwendet, durch Unfall, Missachtung oder auf dem Transport beschädigt wurde, oder wenn das Produkt manipuliert wurde oder wenn Service oder Reparatur von jemand anderem ausgeführt wurde als von Wilson Benesch oder einem autorisierten Techniker eines Wilson Benesch Händlers oder einem Techniker eines autorisierten Importeurs von Wilson Benesch. Kontaktieren Sie für Informationen bezüglich eines von Wilson Benesch autorisierten Service und Reparatur Centers in Ihrer Nähe. Die meisten Reparaturen können vor Ort ausgeführt werden. In den Fällen, wo eine Rücksendung an das Werk von Wilson Benesch notwendig ist, muss der Händler oder Kunde zuerst eine Rücksendeerlaubnis von Wilson Benesch besorgen. Der Käufer muss den Versand an Wilson Benesch bezahlen. Im Fall, dass der Produktfehler als Folge eines Fertigungsfehlers oder eines fehlerhaften Bauteils befunden wird, und deshalb unter die Bedingungen der Garantie fällt, übernimmt Wilson Benesch die Kosten für die Rücksendung an den Käufer nach Wahl von Wilson Benesch. Falls der Produktfehler als Folge von

Missbrauch, falscher Verwendung, als Folge eines Unfalls oder von Vernachlässigung beurteilt wird, oder wenn am Produkt manipuliert oder Service oder Reparatur durch jemanden nicht von Wilson Benesch Autorisiertem durchgeführt wurden, dann erfolgt der Versand auf alleinige Kosten des Kunden.

Ein Retourniertes Produkt muss mit einer schriftlichen Beschreibung des Defekts eingesendet werden.

Wilson Benesch behält sich das Recht vor, Veränderungen am Design eines Produkts vorzunehmen, ohne dass die Käufer von zuvor gefertigten Produkten informiert werden und Preise und Technische Daten eines Produkts zu ändern, ohne davon irgend jemanden zuvor zu informieren.

5.2 Hinweise

Falls das Produkt nicht die zuvor unter Eingeschränkte Garantie und deren Bedingungen erfüllt, dann soll der Käufer unter Hinweis auf diese Eingeschränkte Garantie wie folgt vorgehen:

- 1. Kontaktieren Sie einen autorisierten Wilson Benesch Händler innerhalb der Garantiezeit bezüglich Service oder Reparatur des Produkts ohne Berechnung von Teilen und Arbeitszeit. Der Service oder die Reparatur sollten entweder an der Stelle stattfinden, wo das Produkt installiert ist oder am Ort des Geschäfts des Händlers, wobei der Händler die Entscheidung trifft, oder
- 2. Wenn der Käufer rechtzeitig Service oder Reparatur erbeten hat und Service oder Reparatur nicht beim Händler ausgeführt werden können, dann wird der Käufer eine Rücksendeerlaubnis von Wilson Benesch anfordern und das Produkt auf Kosten des Käufers an Wilson Benesch schicken, wo der Defekt ohne Verrechnung von Kosten für Teile oder Arbeitszeit repariert wird.

5.3 Die Garantie ist auf den Erstkäufer beschränkt

Diese Eingeschränkte Garantie gilt nur für den Erstkäufer des von der Garantie betroffenen Produkts und kann nicht auf den folgenden Käufer des Produkts übertragen werden.

5.4 Vorführgeräte

Für Geräte, welche von einem autorisierten Händler für Vorführzwecke verwendet werden, gilt während dieser Zeit eine Garantie auf die Freiheit von Fertigungsfehlern bei Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von 5 Jahren ab dem Datum der Versandbestätigung von Wilson Benesch, wenn das Produkt das Werk in England verlässt.

Vorführgeräte, welche Garantieservice benötigen, können vor Ort repariert werden oder, wenn notwendig, korrekt verpackt und vom Händler auf Kosten des Händlers an Wilson Benesch geschickt werden. Im Fall, dass der Produktfehler als Folge eines Fertigungsfehlers oder Bauteilefehlers befunden wird, und unter die Eingeschränkte Garantie von Wilson Benesch fällt, wird Wilson Benesch die Kosten des Rückversands an den Händler übernehmen. Falls der Produktfehler als Folge von Missbrauch, falscher Verwendung, als Folge eines Unfalls oder von Vernachlässigung beurteilt wird, oder wenn am Produkt manipuliert oder Service oder Reparatur durch jemanden nicht von Wilson Benesch Autorisiertem durchgeführt wurden, dann erfolgt der Versand auf alleinige Kosten des Händlers.

Ein Retourniertes Produkt miss mit einer schriftlichen Beschreibung des Defekts eingesendet werden.

Für Vorführgeräte im Eigentum des Händlers, welche innerhalb von zwei Jahr ab Versand von Wilson Benesch an Kunden weiterverkauft werden, gilt noch eine Eingeschränkte Garantie auf die Freiheit von Fertigungsfehlern bei Material und Verarbeitung im Umfang von 3 Jahren. Für ehemalige Vorführgeräte von Wilson Benesch gilt für den Erstkäufer eine Eingeschränkte Garantie von 90 Tagen, wenn diese nicht durch die Einhaltung der Bedingungen 1 und 2, welche im Abschnitt "5.0 Eingeschränkte Garantie" im Detail erklärt werden, auf 3 Jahre verlängert wird.

IAD GmbH.

International Audio Distribution Johann- Georg- Halske- Str. 11 41 352 Korschenbroich Deutschland

Tel.: 0049-2161-61783-0 Fax: 0049-2161-61783-50 E-Mail: info@iad-gmbh.de

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Übersetzung: H. Hirner, A – 3500 Krems, 220722



Wilson Benesch Ltd.
Falcon House
Limestone Cottage Lane
Sheffield, S6 1NJ, UK
Tel. +44-1142-852656
E-Mail. info@wilson-benesch.com
W: www.wilson-benesch.com